

美首任駐華大使伍德科

工人出身而工人代表工會主席
而聯合汽車工會主席而大使

伍德科在華盛頓中途下車。底特律是個汽車城，所以他在青年時代開始做了機器裝配工人。其後多年雖曾換過職位，仍圍繞在汽車工廠的機工方面工作。一九四六年出任美國聯合汽車工會的職員，當時該工會主席華爾德。路特的助理人員。一九五五年當選為這個工會的國際副主席（美國聯合汽車工會也有加拿大分會，所以有個「國際」副主席的職位）。

負責領導通用汽車公司工人的工會事務。通用汽車公司是美國一個最大的汽車公司，經濟力量深入全國，他這個工會職位因而也就很重要。一九五八年伍德科代表工會和資方談判工作合同，結果消除了多年來通用公司僱用工人的歧視政策，創造了會運動的里程碑，因而獲得很高的聲譽，其後多年成了有力的汽車工會領導人之一。

一九七〇年聯合汽車工會主席路特在飛機失事中不幸喪生，伍德科暫時繼任了路特的職位。兩年後由汽車工會代表大會正式做了聯合工會主席，一直到一九七七年告老退休。

政治活動

在政治上，伍德科被人看做是一位比較開明的人士（這是從美國的社會主義而言）。他的活動領域不僅限於工會運動。遠自一九六〇年代，他曾積極參加黑人人民權活動，支持反戰和環境保護運動。

▲未來中美關係
伍德科出任美國首任駐華大使，對未來中美關係可發生建設性的影響。首先，中美建交後，兩國關係將有深遠與長期的發展，極需要一位對中國同情友好而又具有正確理解的美國駐華使節。大力推動這種發展，伍德科具備這種潛力。在中美關係上他始終是樂觀的。一九七七年七月二十六日他到北京上任，對中美關係正常化能否在卡特總統的任期內實現的問題，就堅決對記者表示過肯定的答覆和信心。就任之後一年以來，他也始終不渝的為這個目標而努力工作。長期以來，伍德科對新中國是深感興趣的。這對中美兩國發展關係，是會有幫助的。

魚 嘉 蒸 清

冬菇絲，蔥絲放在魚的上面，加上紹酒少許，豬油一湯匙淋在魚身上。此時，拈到蒸籠裏隔水來蒸，蒸至十二分鐘，恰可熟。然後拈出來，傾出汁水，轉用別一隻碟盛載，生蔥絲放在魚身上。然後再將洗淨燒熱，放下豬油兩湯匙，贊紹酒一茶匙，隨即淋上湯，加入麻油，古月粉，生鹽，味精，馬蹄粉（馬蹄粉事先用凍水開稀）徐徐加入推勻，淋在魚身上，即成。

（附注）凡吃嘉魚，必須要經驗。如果懂得吃，必吃魚頭，因為整條魚最好吃就是魚頭。任何一類海鮮的頭，都比不上嘉魚頭那美味。因嘉魚頭像棉花一樣，鮮甜而又滑溜。

鳳胎扒竹筍

鳳胎扒竹筍的所謂鳳胎，蓋即雞腰而已，雞腰與竹筍，都屬珍貴食品，故此一味亦屬名貴菜餚。類

用料是：雞腰六兩，竹筍一兩，菜遠八兩，冬菇一兩，菊花五片，上湯一碗，蠔油一湯匙，麻油五滴，古月粉少許，老抽三兩滴，紹酒一茶匙，豆粉兩茶匙。

（一）

天為食以民

血液充沛。老婦生鬚

奇難雜症輯錄

赴澳門探望，相見之後，原來他的岳母，口唇上生出了很多鬚，那時待者不禁哈哈大笑，而他的妻子見到之後，却頓時愁眉不展，不知不覺的流出眼淚來，因為她的母親突然生鬚，恐是不吉之相，也許會有什麼禍事臨頭。

她母親說：「她初從大陸回時，唇上有一些黑色毫毛，因為鄉間婦女習慣，對頭髮眉毛，都忌用剪刀來修，因此她唇上的毫毛，令其自由生長，又因在澳門待得過久，鬱悶非常，對於容顏上的細小問題，不加注意，那裏知道唇上毫毛，竟越生越多，簡直完全生鬚，她自己對於此事憂疑萬分，是否不祥之兆？曾經我找過澳門一位相命先生有過，可是言語不通，也不知他說什麼話？祇是勸她不要修鬚剪掉。」

（二）

亦樂園飯店

Yick Lock Yuen Restaurant

509 MAIN ST. REET. PHONE: 684-1631
VANCOUVER, B.C. V6A 2T1 CANADA

正宗粵菜 晚飯宵夜 馳名小炒 鮮蝦雲吞 各款燒烤 歡迎外賣 冷氣設備

王志龍駕駛學校

TOM'S DRIVING SCHOOL

本校教師經驗豐富，耐心教授多種方言，收費最平，八小時只收112元歡迎補鐘及有特別班，教授筆試，幫助對英語有困難人士，並且教授的士牌照歡迎來電查詢，假日照常服務。

電話：八七二-四二一三 872-4213
校址：8638 緬街近甘街。

緬大藥房

MAIN DRUG LTD.

434 Main St., Van., B.C.
電話：684-8634

各種西藥 專配西藥 各種成藥 價錢老實 歡迎光顧

麥黃建築工程公司

Macginess & Wong Construction & Contractor

電話（日）689-4760
夜間電話：266-9583 或 261-7801

商業樓宇 建造新屋 翻新舊屋 土庫間格 陽台車房 大小工程 包工包料 免費估價

宏海裝修

承接裝修 油漆 木工工程

地址：606 E. 14 Ave
新電話：879-4389

承接搬運 清理垃圾、碼頭取貨、各種搬運工作、特平搬運電話：874-4878 或 438-8986 杜先生

暗市黨賓儀館

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlavy Ave. Vancouver, B.C.
TEL: 254-1113

本店創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務週到，遠近聞名。華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請向李榮發經理。

李榮發 經理
電話：二五五-八八一四

花旗麵廠

Northwest Food Products Limited

355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

各種鮮麵 各種乾麵 各種水餃 各種包子 各種點心 各種糖果

南華麵廠

Top-Valu Food Products Ltd.

575 E. Cordova St., Vancouver, B.C.
Phone: 253-4558 V6A 1L8

各種鮮麵 各種乾麵 各種水餃 各種包子 各種點心 各種糖果

奇華餅家

KEEFER BAKERY

217 Keefer Street Vancouver, B.C.
TEL: 685-2117

各式西餅 各式麵包 各式蛋糕 各式點心

雙喜食品廠

Double Happiness Foods Ltd.

427 Powell St., Vancouver
Phone: 253-4424

各式西餅 各式麵包 各式蛋糕 各式點心

片打花舖

Pender Florist

529 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel: 254-1113

本號專營 各種鮮花 各種盆栽 各種禮品 各種設計

豆腐公司

豆腐公司

300 POWELL ST. 後門
VANCOUVER, B.C.
PHONE: 685-8019

各種豆腐 各種豆漿 各種豆乾 各種豆絲

元昌肉食公司

DOLLAR MEAT STORE

266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052

各種鮮肉 各種乾肉 各種臘肉 各種火腿

金屋彩屋

金屋彩屋

328 POWELL STREET
VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 1G4

承接裝修 油漆 木工工程

佳記蠔油

佳記蠔油

在本省製造 質料上乘 價錢特平 歡迎批發

電話：941-5122

廣珍首飾舖

Kwong China Ho Co.

39 E. Pender St., Vancouver B.C.
681-5816

本號專營 各種首飾 各種金銀 各種珠寶 各種鑽石

利煙草有限公司

Heasley Trading Co., Ltd.

129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE: 681-7595

各種香煙 各種雪茄 各種菸草 各種菸具

進步鞋業專家

Progressive Shoe Service

3353 Cambie St. at 17 Ave.
電話：874-1934

各種皮鞋 各種布鞋 各種拖鞋 各種襪子

德祥冷氣工程

雪凍冷氣電爐

修理安裝冷暖氣機，凍房，急凍房，大小牛紋肉食櫃，家庭雪櫃洗衣乾衣機。政府牌照，收費從廉。

電話：873-4929 張德光

左筆權

左筆權

精批命理，標準相，龜卜易卦，天星擇日，精製陰陽風水定向，新舊外埠命書，新舊外埠命書，新舊外埠命書。

地址：溫哥華唐人區溫哥華唐人區溫哥華唐人區

香港各埠 特價機票

黃望俠公證人旅行社

Quon H. Wong Agencies
130 Penden St. East Van. B.C.
Phone 684-0938 或 684-2839

香港各埠 特價機票 包辦簽證 包辦護照 包辦機票

斯毛修理汽車

Seymour Collision Ltd.

1340 Seymour St., Vancouver, B.C.
V6B 3P3
Tel: 682-1804

凡有撞車意外發生，請即帶同對方姓名，車牌號碼，發生地點，本廠願為閣下辦理各種修車手續，為着便利起見，特設在溫哥華唐人區，營業時間：上午七時至下午六時，半為來服務。

視電修理科專

216 N. Gilmore Ave. Bby.

本公司執照技術員，專門修理各種電器，各種電器，各種電器，各種電器。

地址：溫哥華唐人區溫哥華唐人區溫哥華唐人區

唐產美術廣告公司

唐產美術廣告公司

大字招牌，舖面廣告，塑膠燈箱，招牌翻新，車身廣告，地面廣告，雙喜壽字，室內燈箱，榮華富貴，室內燈箱，榮華富貴，室內燈箱。

電話：253-2519

文華花店

Mandarin Florist

154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605

各種鮮花 各種盆栽 各種禮品 各種設計

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

秋季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$9.50XX
百分百純正粟米油 \$4.99XX 金牌即食麵卅包庄 \$3.99XX

李偉運輪船公司
專運送貨辦理香港移民出口入口行包裹，并代客辦理貨物搬運，有大棧房代客存貯。
電話：二五四-三〇六二